



Electrolux

Instruction Book

说明手册

說明手冊

사용 설명서

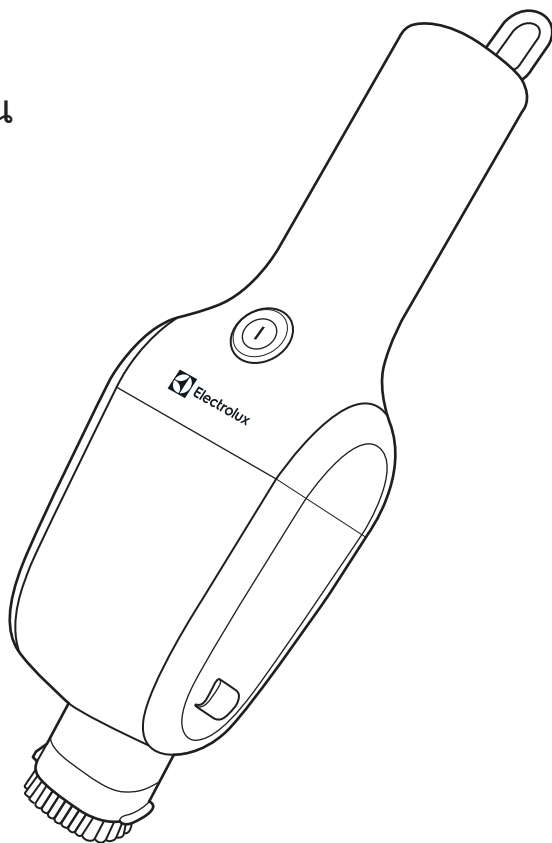
คู่มือแนะนำการใช้งาน

Sách Hướng Dẫn

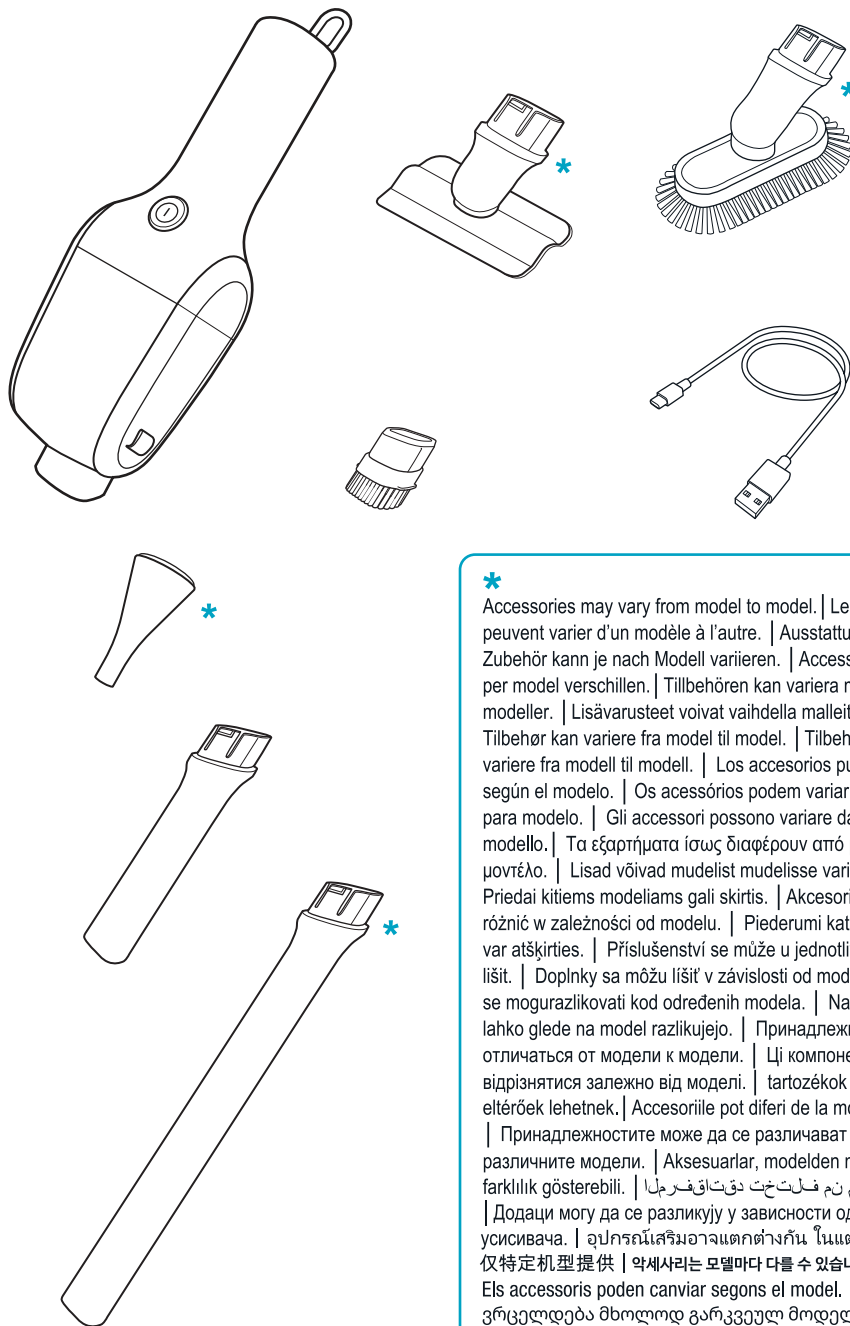
ERGOMINI

EFH32402DG

EFH32405SW



*Actual product may differ from illustration.



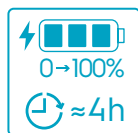
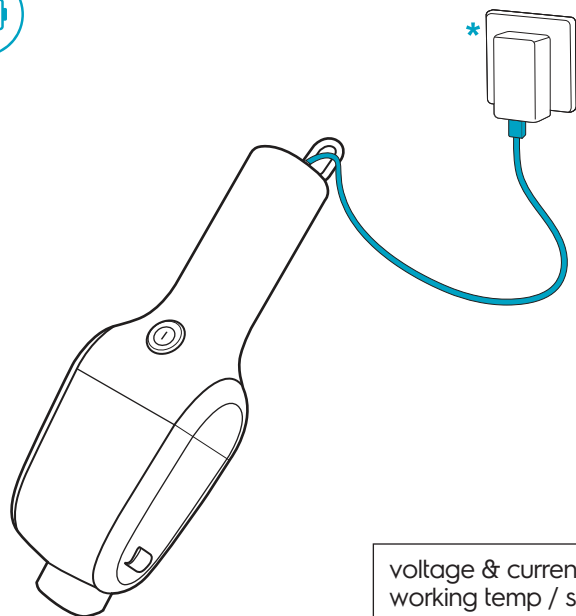
Accessories may vary from model to model. | Les accessoires peuvent varier d'un modèle à l'autre. | Ausstattung und Zubehör kann je nach Modell variieren. | Accessoires kunnen per model verschillen. | Tillbehören kan variera mellan olika modeller. | Lisävarusteet voivat vaihdella malleittain. | Tilbehør kan variere fra model til model. | Tilbehør kan variere fra modell til modell. | Los accesorios pueden variar según el modelo. | Os acessórios podem variar de modelo para modelo. | Gli accessori possono variare da modello a modello. | Τα εξαρτήματα ίσως διαφέρουν από μοντέλο σε μοντέλο. | Lisad võivad mudelist modelisse varieeruda. | Priedai kitiems modeliams gali skirtis. | Akcesoria mogą się różnić w zależności od modelu. | Piederumi katram modelim var atšķirties. | Príslušenství se může u jednotlivých modelů lišit. | Doplnky sa môžu lišiť v závislosti od modelu. | Dodaci se mogurazlikovati kod određenih modela. | Nastavki se lahko glede na model razlikujejo. | Принадлежности могут отличаться от модели к модели. | Ці компоненти можуть відрізнятись залежно від моделі. | tartozékok típusonként eltérőek lehetnek. | Accesoriiile pot diferi de la model la model. | Принадлежностите може да се различават според различните модели. | Aksesuarlar, modelden modele farklılık gösterebilir. | رخا لاي دوم نم فلتخت دقت اقفرمل. | Додаци могу да се разликују у зависности од модела усовивача. | දුඹරුධර්මයායාදනවිධාන නිශ්චයයෙන් ඉන්ද්‍රික්මයන් පමණක් වශයෙන් වෙනස් විය හැකිය. | 仅特定机型提供 | 약세사리는 모델마다 다를 수 있습니다. | Els accessoris poden canviar segons el model. | ვრცელდება მხოლოდ გარკვეულ მოდელებზე. | 僅指定型號配備



For indoor use only.

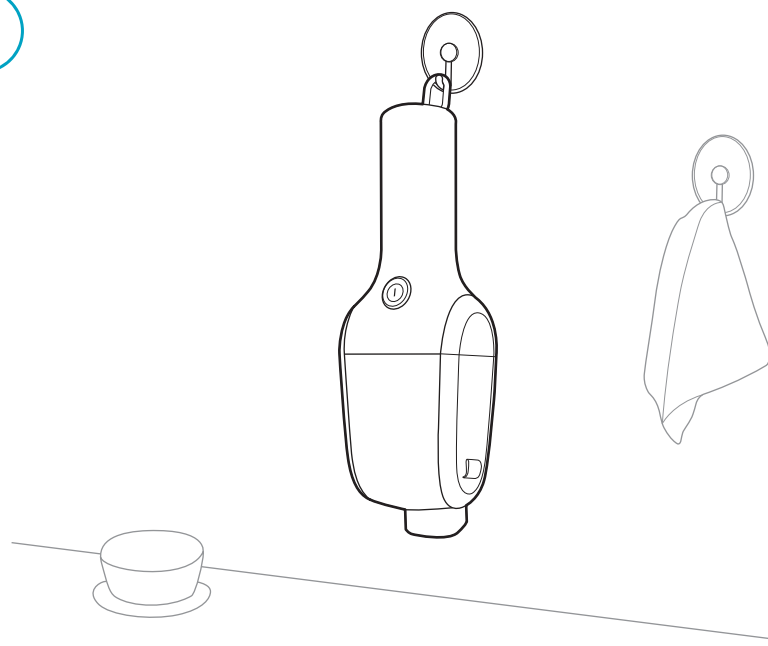
Note: This instruction book should be read together with safety precaution booklet.

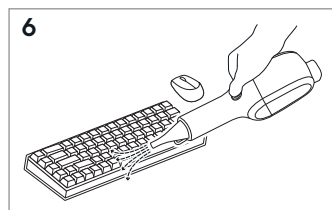
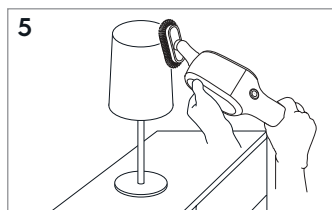
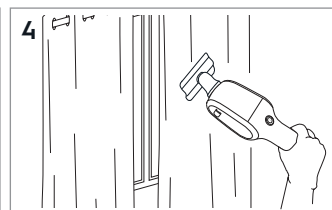
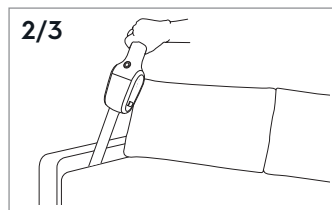
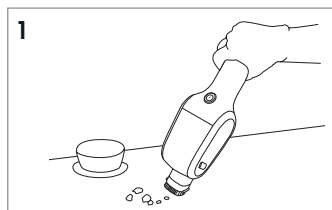
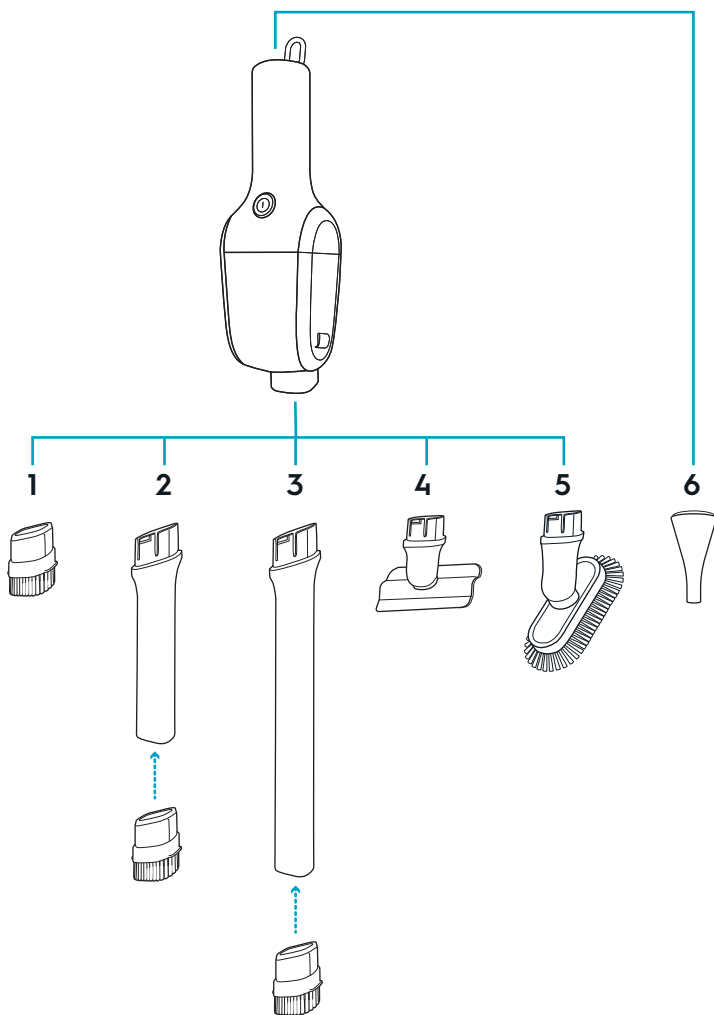
www.electrolux.com

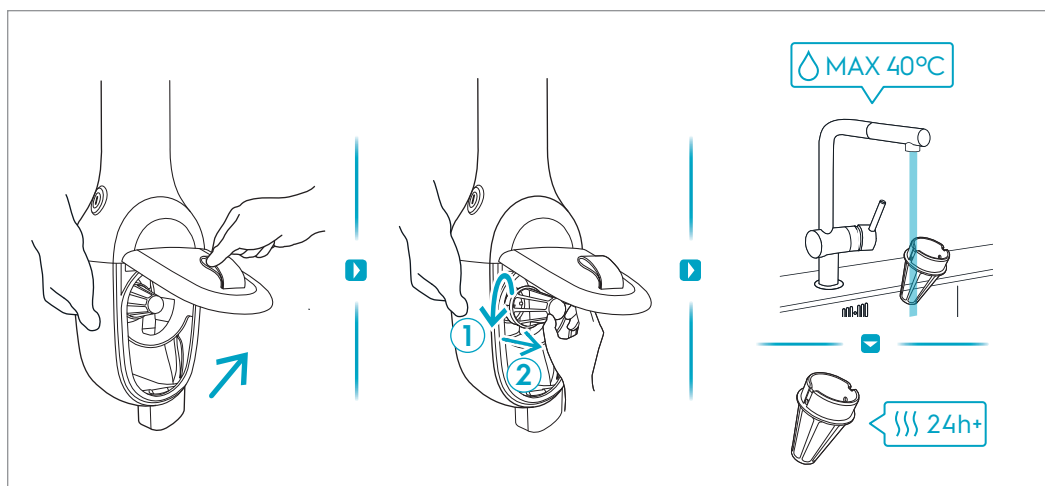
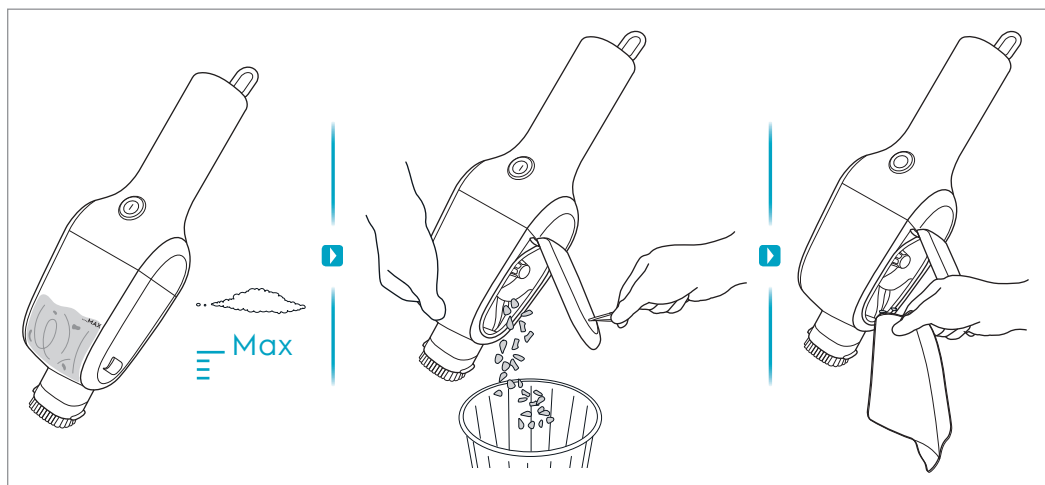
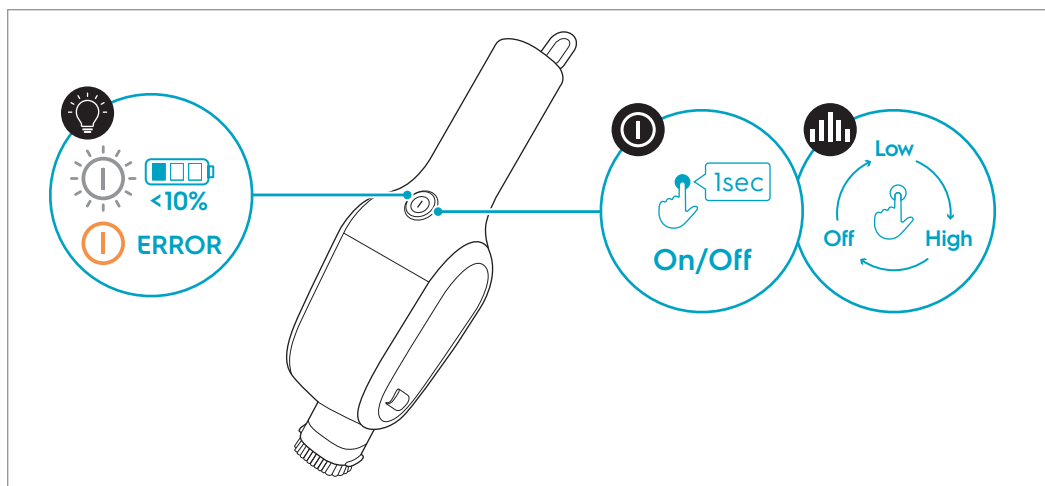


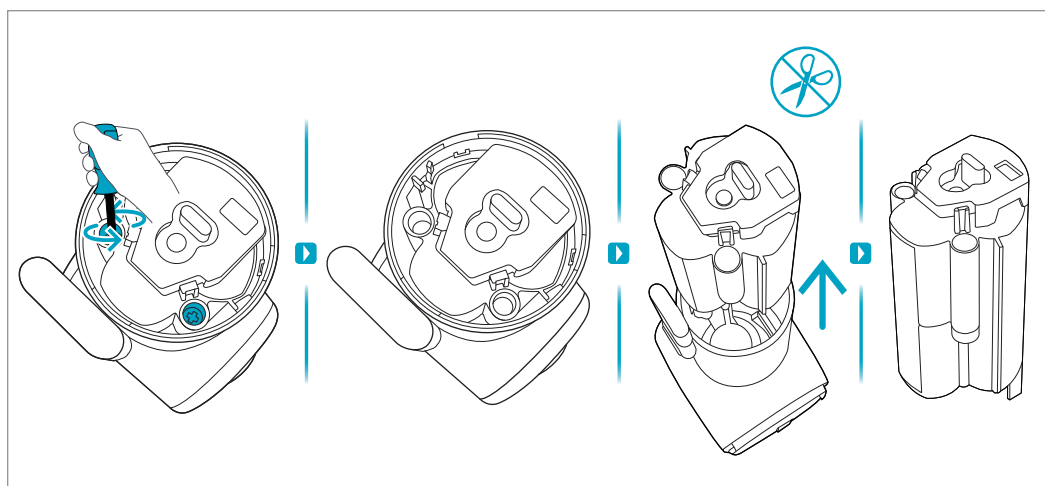
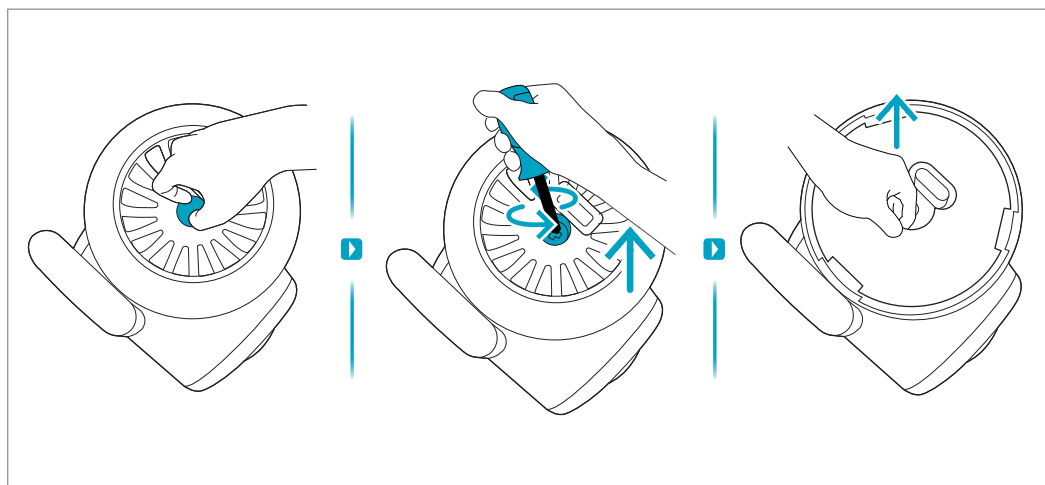
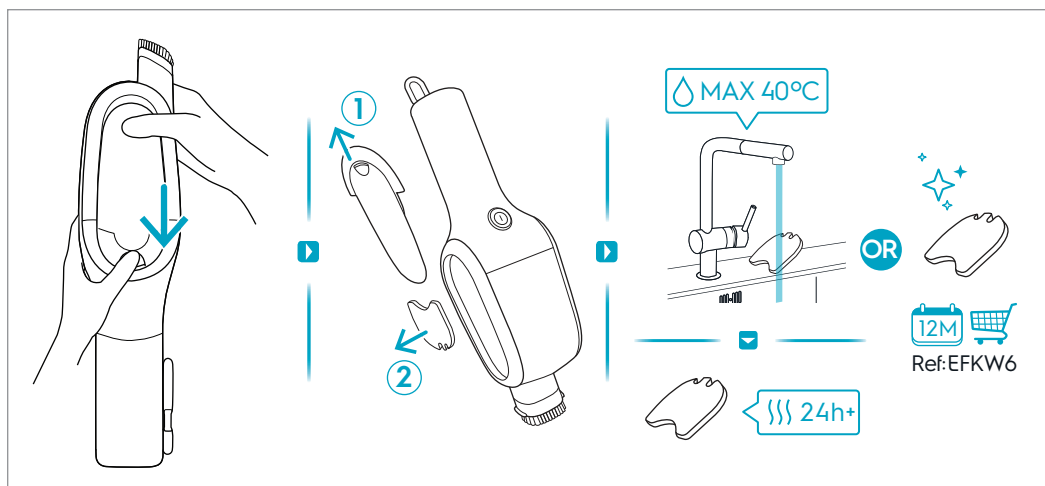
voltage & current: 5V, 2A
working temp / storage temp: 10-35°C / <60 °C

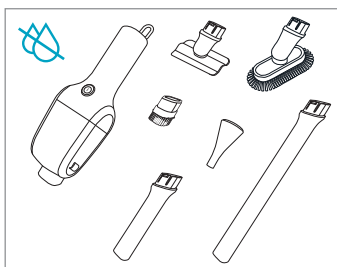
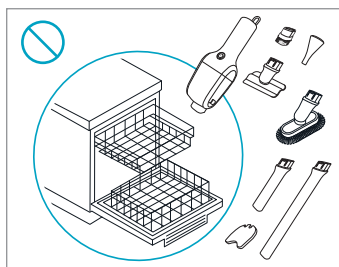
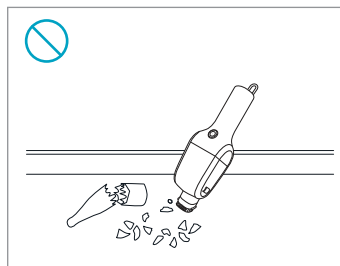
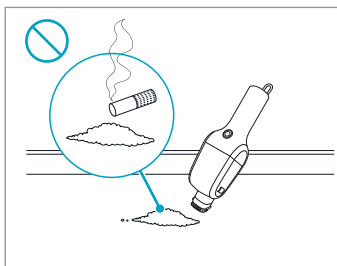
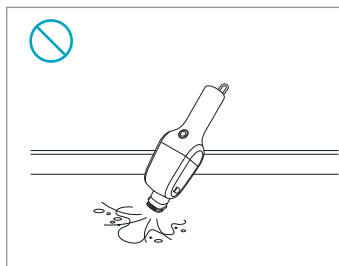
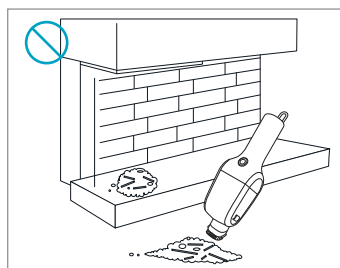
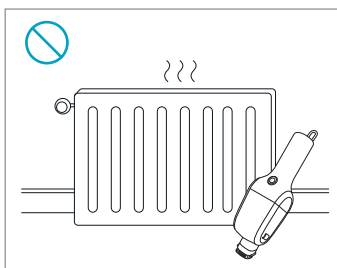
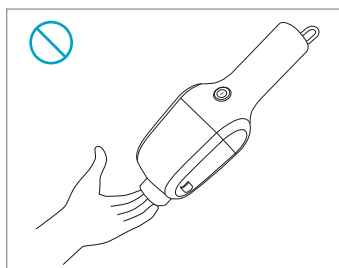
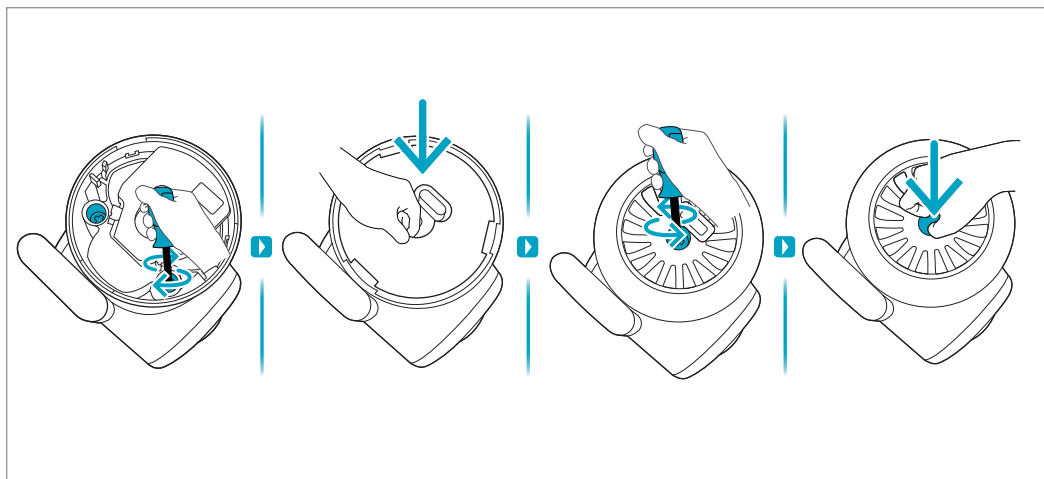
* Adaptor is not included













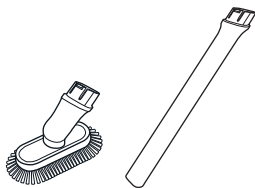
www.electrolux.com



EFKW6

900 923 915

Performance Kit



KIT27

900 923 916

Accessory Kit

*Accessories may vary by market

Before entrusting the maintenance department, please check the following points:

Common issues	Possible Cause	Solution
Cannot turn on / Yellow button light on	Low battery.	Please charge the machine in time.
	Due to the filter not being cleaned, a blockage triggered the temperature protection.	Please clean the filter promptly after each use.
	Battery pack failure.	Please change battery pack by using non-electric screwdriver.
Weak suction	Clogged filter.	Please open the dust canister cover and clean the filter promptly.
	After charging, the suction is weak and the usage time is insufficient.	Continue charging until the flashing light goes off.
	The cyclone nose cone is not installed.	Open the dust canister cover to check if the nose cone is installed.
	The filter was not installed after cleaning.	Open the filter cover to check if the filter is installed.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

委托维修前，请先检查以下各项：

常见问题	可能原因	解决方案
无法开机/ 黄色按钮灯亮起	电量低	请及时为机器充电。
	由于过滤网未及时清理而导致堵塞，触发了过热保护机制。	每次使用后，请及时清洁过滤网。
	电池组故障	请使用手动螺丝刀更换电池组。
吸力弱	过滤网堵塞。	请打开集尘罐盖，并及时清洁过滤网。
	充电后，吸力弱且使用时间过短。	请继续充电，直至指示灯熄灭。
	旋风锥体未安装。	打开集尘罐盖，检查旋风锥体是否已安装。
	清洁后未安装过滤网。	打开过滤网盖，检查过滤网是否已安装。

环保问题

回收带有该标志  的材料。把包装材料放入适用的容器以循环利用。帮助保护环境和人类健康，促进电气及电子产品废物的回收再利用。

请勿将带有该标志  的电器与生活垃圾 一起处理。将产品退回到您当地的回收处，或联系您所在城市的办事处。

在送修前，請先檢查以下幾點：

常見問題	可能原因	解決方案
無法開機 / 黃色按鈕燈亮起	電量不足	請及時為機器充電。
	因未清潔濾網導致堵塞，觸發溫度保護機制。	請在每次使用後及時清潔濾網。
	電池組故障	請使用手動螺絲起子更換電池組。
吸力弱	濾網堵塞。	請打開集塵桶蓋並及時清潔濾網。
	充電後吸力仍弱，且使用時間不足。	請持續充電，直到閃爍燈熄滅。
	旋風錐未安裝。	請打開集塵桶蓋，確認旋風錐是否已安裝。
	清潔後未裝回濾網。	請打開濾網蓋，確認濾網是否已安裝。

環境關懷

回收有標誌  的材料。請將包裝材料放到適當的容器中予以回收。回收電子和電氣器具廢棄物有利於保護環境及人類健康。

請勿將有標誌  的器具與家用廢棄物一同處理。請將產品送至當地回收廠或聯絡市政府辦公室。

유지 관리 부서에 맡기기 전에 다음 사항을 확인해 주십시오:

일반적인 문제	가능한 원인	해결책
전원을 켤 수 없음 / 노란색 버튼이 켜져 있음	배터리 잔량 부족	제때에 기기를 충전하십시오.
	필터를 청소하지 않아 막힘 현상이 발생하여 과열 방지 기능이 작동되었습니다.	매 사용 후에는 즉시 필터를 청소하십시오.
	배터리 팩 고장	비 전동 일반 드라이버를 사용하여 배터리 팩을 교체하십시오.
흡입력이 약함	필터가 막혔습니다.	먼지통 덮개를 열고 즉시 필터를 청소하십시오.
	충전 후 흡입력이 약하고 사용 시간이 부족합니다.	깜빡이는 표시등이 꺼질 때까지 충전을 계속하십시오.
	사이클론 노즈 콘이 장착되어 있지 않습니다.	먼지통 덮개를 열어 노즈 콘이 장착되어 있는지 확인하십시오.
	청소 후 필터를 다시 장착하지 않았습니다.	필터 덮개를 열어 필터가 장착되어 있는지 확인하십시오.

환경 고려사항

기호 가 표시된 재료는 재활용하십시오. 포 장재는 해당 용기에 넣어 재활용하십시오.
전 기 제품 및 전자 제품 폐기물을 재활용하여 환 경과 인류 건강을 보호하십시오.

가정용 폐기 물 기호 가 표시된 제품을 폐기하지 마십시 오. 가까운 재활용 시설에 제품을 보내거나 가 까운 시청에 문의하십시오.

ก่อนมอบหมายงานให้กับฝ่ายการบำรุงรักษา โปรดตรวจสอบประเด็นต่อไปนี้:

ปัญหาโดยทั่วไป	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ปัญหา
ไม่สามารถเปิดเครื่องได้ / ไฟแสดงสถานะที่ปุ่มสืเหลืองติดสว่าง	ระดับแบตเตอรี่ต่ำ	โปรดชาร์จแบตเตอรี่ของเครื่องให้ทันเวลา
	ตัวกรองไม่ได้รับการทำความสะอาด ทำให้เกิดการอุดตันและระบบป้องกันอุณหภูมิทำงาน	โปรดทำความสะอาดตัวกรองทันทีหลังการใช้งานทุกครั้ง
	ชุดแบตเตอรี่ขัดข้อง	โปรดใช้ไขควงธรรมดาในการเปลี่ยนชุดแบตเตอรี่
แรงดูดอ่อน	ตัวกรองอุดตัน	โปรดเปิดฝาทันทีเพื่อกำจัดฝุ่นและทำความสะอาดตัวกรองทันที
	หลังชาร์จแบตเตอรี่แล้วใช้งานได้นาน	ชาร์จแบตเตอรี่ต่อจนกว่าไฟแสดงสถานะที่กะพริบจะดับลง
	ไม่ได้ติดตั้งกรวยไซโคลน	เปิดฝาทันทีเพื่อกำจัดฝุ่นเพื่อตรวจสอบว่าติดตั้งกรวยไซโคลนเรียบร้อยแล้วหรือไม่
	ไม่ได้ติดตั้งตัวกรองหลังทำความสะอาด	เปิดฝาทันทีเพื่อตรวจสอบว่าติดตั้งตัวกรองเรียบร้อยแล้วหรือไม่

ข้อมูลเพื่อการรักษาสิ่งแวดล้อม

รีไซเคิลวัสดุที่มีสัญลักษณ์ ♻️ ใส่บรรจุภัณฑ์ลงในภาชนะบรรจุที่เหมาะสมเพื่อนำไปรีไซเคิล ช่วยปกป้องสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ และเพื่อรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ อย่า

ทิ้งอุปกรณ์ที่มีเครื่องหมายสัญลักษณ์  ร่วมกับขยะในครัวเรือน ส่งคืนผลิตภัณฑ์ไปยังโรงงานรีไซเคิลในท้องถิ่น หรือติดต่อสำนักงานเทศบาลของคุณ

Trước khi giao máy cho bộ phận bảo trì, vui lòng kiểm tra những điểm sau:

Vấn đề thông thường	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Không thể bật máy / Đèn nút màu vàng sáng	Pin yếu	Vui lòng sạc máy kịp thời.
	Do bộ lọc chưa được vệ sinh, tắc nghẽn đã kích hoạt chế độ bảo vệ quá nhiệt.	Vui lòng vệ sinh bộ lọc ngay sau mỗi lần sử dụng.
	Bộ pin bị lỗi	Vui lòng thay bộ pin bằng tua vít không dùng điện.
Lực hút yếu	Bộ lọc bị tắc.	Vui lòng mở nắp hộp chứa bụi và nhanh chóng vệ sinh bộ lọc.
	Sau khi sạc, lực hút yếu và thời gian sử dụng không đủ.	Tiếp tục sạc cho đến khi đèn nhấp nháy tắt.
	Đầu hút lọc xoáy chưa được lắp đặt.	Mở nắp hộp chứa bụi để kiểm tra xem đầu hút lọc xoáy đã được lắp đặt chưa.
	Bộ lọc chưa được lắp đặt sau khi vệ sinh.	Mở nắp bộ lọc để kiểm tra xem bộ lọc đã được lắp đặt chưa.

CÁC VẤN ĐỀ VỀ MÔI TRƯỜNG

Tái chế các vật liệu bằng ký hiệu . Để đồ đóng gói vào các thùng chứa có thể sử dụng để tái chế. Giúp bảo vệ môi trường và sức khỏe con người và tái chế phế liệu của các đồ dùng điện và điện tử.

Không vứt bỏ các đồ dùng có đánh dấu bằng ký hiệu  cùng với chất thải gia dụng. Gửi lại sản phẩm cho cơ sở tái chế ở địa phương của bạn hoặc liên hệ với văn phòng đô thị của bạn.



Share more of our thinking at www.electrolux.com